

淡江大學101學年度第2學期課程教學計畫表

課程名稱	比較文學導論	授課教師	蔡振興 TSAI CHEN-HSING
	INTRODUCTION TO COMPARATIVE LITERATURE		
開課系級	共同科一外語A	開課資料	選修 單學期 2學分
	TGFXB0A		

系（所）教育目標

- 一、奠定專業知識之基礎，加強跨領域之學習能力，以符合時代潮流社會需求。
- 二、培養獨立思考與實踐之能力，強化自我學習及團隊合作之精神。
- 三、訓練聽、說、讀、寫、譯的能力。
- 四、培育學生人文素養。
- 五、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。

系（所）核心能力

- A. 具備各系自訂之外語畢業檢定能力。
- B. 具備資料收集、書面及口頭報告的能力。
- C. 具備獨立思考、團隊合作與溝通的能力。
- D. 具備網路自主學習的能力。
- E. 具備國際觀與跨文化的認知。

課程簡介	比較文學旨考察和比較各國文學之間的異同、發生緣起及其歷史脈絡關係。因此，文本像是「候鳥」，在旅行（飛行）的過程中，超越國界和種族界線，開展出具有異質同形（homeomorphism）和同質異形（heteromorphism）的比較文學研究潛能。本課程設計的主要目地也將比較文學的領域推向世界文學的理論探索。
	In recent years, comparative literary studies perceptibly gravitates toward the non-Western, and the reemergence of world literature has opened up spaces of debate and negotiation in this field. In this course, we will discuss scholars from various regions and disciplines all over the world to offer (un-)timely meditations on the contradictory yet complimentary forces between comparative literature and world literature.

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	比較文學旨考察和比較各國文學之間的異同、發生緣起及其歷史脈絡關係。		C1	ABCD
2	本課程旨在比較世界各國文學之間的異同和文學主題的發生及其歷史脈絡之研究。	In recent years, comparative literary studies perceptibly gravitates toward the non-Western, and the reemergence of world literature has opened up spaces of debate and negotiation in this field. In this course, we will discuss scholars from various regions and disciplines all over the world to offer (un-)timely meditations on the contradictory yet complimentary forces between comparative literature and world literature.	C4	ABC

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	比較文學旨考察和比較各國文學之間的異同、發生緣起及其歷史脈絡關係。	講述、賞析	報告、上課表現
2	本課程旨在比較世界各國文學之間的異同和文學主題的發生及其歷史脈絡之研究。	講述、賞析	紙筆測驗、報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	
◇ 洞悉未來	
◆ 資訊運用	
◇ 品德倫理	
◆ 獨立思考	
◇ 樂活健康	
◇ 團隊合作	
◇ 美學涵養	

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	102/02/18~ 102/02/24	Introduction	
2	102/02/25~ 102/03/03	"Present Tasks of Comparative Literature" (41–50)	
3	102/03/04~ 102/03/10	"From What Is Comparative Literature" (67–81)	
4	102/03/11~ 102/03/17	"Preface to La Litterature comparee" (158–61); "The Crisis of Comparative Literature" (161–75)	
5	102/03/18~ 102/03/24	Edouard Glissant, "Cross-cultural Poetics" (248–59)	
6	102/03/25~ 102/03/31	"Conversations on World Literautre" (17–26)	
7	102/04/01~ 102/04/07	"World Literature" (61–67)	
8	102/04/08~ 102/04/14	"Philology and Weltliterature" (125–139)	
9	102/04/15~ 102/04/21	Comparative Literature vs. World Literature	
10	102/04/22~ 102/04/28	期中考試週	
11	102/04/29~ 102/05/05	"A New Comparative Literature" (409–21)	
12	102/05/06~ 102/05/12	"Literature, nation, and Poltics" (329–341)	

13	102/05/13~ 102/05/19	People of the Whale by Linda Hogan (Part I)	
14	102/05/20~ 102/05/26	People of the Whale by Linda Hogan (Part II)	
15	102/05/27~ 102/06/02	People of the Whale by Linda Hogan (Part III)	
16	102/06/03~ 102/06/09	The Worlding Project (Part I)	
17	102/06/10~ 102/06/16	The World Project (Part II)	
18	102/06/17~ 102/06/23	期末考試週	
修課應 注意事項	Class mandatory		
教學設備	電腦		
教材課本	The Princeton Sourcebook in Comparative Literature, eds. David Damrosch, Natalie Melas, and M. Buthelezi (Princeton: Princeton UP, 2009)		
參考書籍	The Routledge Companion to World Literature series		
批改作業 篇數	1 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： 20.0 % ◆平時評量： % ◆期中評量： 30.0 % ◆期末評量： 30.0 % ◆其他〈Presentation/Paper〉： 20.0 %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		